

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 16 (1962)

Heft: 11: Planen und rationnelles Bauen = Planning et construction rationnelle = Planning and rational building

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bodenanschlüsse für Geschäftshäuser

Starkstrom

Telephon oder Schwachstrom

Telephon und Schwachstrom

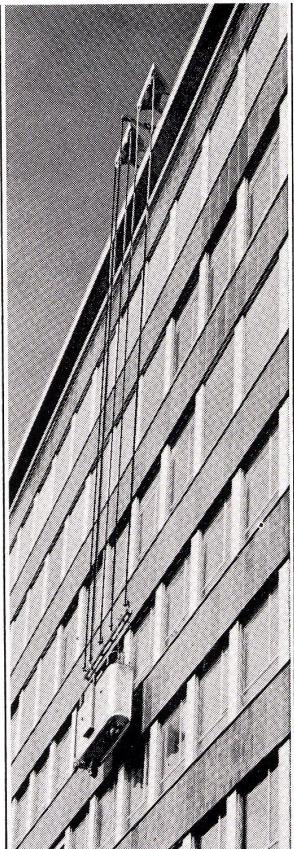
Bodendose mit Regulierring zur bodenbündigen Einstellung des Dosendeckels

OSKAR WOERTZ Basel
Tel. (061) 34 55 50

HABEGGER
Fassaden-
Unterhaltsanlagen

Ausführungen

- handbetrieben
 - halbautomatisch
 - vollautomatisch
- Einfache Hebebühnen mit Habegger Seilzugapparaten. Durch eine technische Beratung bereits während dem Bauprojekt-Studium können Mehraufkosten für Spezialausführungen verhindert werden.



Maschinenfabrik
HABEGGER
THUN
T

Telefon 033/218 37

Spengler
arbeiten

Moderne Verformung in
traditionell-dauerhafter
Scherrer-Qualität.

JAKOB **SCHERRER** SÖHNE Allmendstrasse 7 Zürich 2/59
Tel. 051/25 79 80

Der Künstler und der Wissenschaftler

wichtigen Bedeutung beraubt, ist dem Wissenschaftler nicht immer geneigt.

Er sieht im letzteren eine Bedrohung jener lebensbereichenden Erlebnisse, die das Hauptanliegen des Malers und Bildhauers sind. Es braucht nicht mehr als einen Augenblick des Nachdenkens, um zu erkennen, daß der Künstler, wie jedermann, in einer Welt wohnt, die einschneidenden Umwälzungen unterworfen ist, hervorgerufen durch das Denken und die Tätigkeit des Wissenschaftlers. Die Bilder, die der Künstler schafft, werden auf die eine oder andere Art vom Wissenschaftler beeinflußt, aus dem einfachen Grunde, weil Gedanke und Erleben nicht in getrennte Sparten eingeteilt werden können. Es überrascht nicht, daß man die Wirkung der Wissenschaft des zwanzigsten Jahrhunderts auf die Kunst des zwanzigsten Jahrhunderts in vergangenen Entwicklungen wie dem Kubismus, dem Futurismus, dem Surrealismus und der Abstraktion erkennen kann. Das revolutionäre Zeitalter der Wissenschaft, in das wir nun eingehen, hat gewaltige Folgen für den Künstler. Es dürfte sich lohnen, einige dieser Folgen genauer zu untersuchen.

Die Redaktion

In der kurzen Zeitspanne von einigen Jahren – seit der Freigabe der Atomenergie im zweiten Weltkrieg – hat sich der Wissenschaftler in den Augen der Mehrheit von einem wunderlichen Kauz, der in einem weißen Berufsmantel in einem dunklen Laboratorium herumhantierte, in ein ehrfurchtgebietendes Wesen mit den vereinigten Kräften eines Zaubers und Weissagers gewandelt, dessen Zutritt zu den Geheimnissen des Weltalls ihn zur Zerstörung des Lebens auf Erden ermächtigte.

Während die lebenswichtige Rolle des Wissenschaftlers in allen Angelegenheiten der Zivilisation immer deutlicher sichtbar geworden ist, und dies sogar für Leute, die nicht verstehen, was er tut, ist die Bedeutung des Beitrages des Künstlers zur Gestaltung der modernen Welt weniger offensichtlich geworden. Im großen und ganzen sehen die meisten Leute im Künstler einen liebenswürdigen Kerl, mit dem man sich um des Zeitvertreibes willen, den er verschafft, beschäftigt (solange man imstande ist, ihn zu ernähren), der aber letzten Endes neben den dringendsten Anliegen unserer Gesellschaft in der zweiten Hälfte des zwanzigsten Jahrhunderts reichlich überflüssig ist. Ironischerweise war die Stellung des Künstlers und des Wissenschaftlers in früheren Zivilisationen gerade umgekehrt. Damals war der Künstler als Schöpfer sakraler Werke für die Gesellschaft unentbehrlich. Die Bilder und Skulpturen, die er schuf, veranschaulichten die unsichtbaren Mächte, die das Schicksal der Menschen bestimmten. Zu jener Zeit mag der Vorläufer des modernen Wissenschaftlers – im antiken Griechenland, in Ägypten, Babylon und China – um seiner intellektuellen Leistung willen bewundert worden sein, aber man glaubte nicht, daß er einen folgeschweren Einfluß auf die Angelegenheiten der Menschheit habe.

Der Künstler des zwanzigsten Jahrhunderts, seiner einstigen lebens-

Wohnkomfort durch Vorhangschienen?

Jawohl, auch unauffällige und leise funktionierende Vorhangschienen gehören heute zum Wohnkomfort. Solche Vorhangseinrichtungen heißen SILENT GLISS. In den formschönen, aber kaum sichtbaren Vorhangschienen SILENT GLISS gleiten selbst ganz breite und schwere Vorhänge sanftweich und beinahe lautlos. Achten Sie bitte genau auf die Marke SILENT GLISS, sie bietet Ihnen eine grosse Auswahl von Schienensprofilen, mit oder ohne Schnurzug, samt allem Zubehör.

SILENT GLISS

F. J. Keller+Co. Metallwarenfabrik Lyss Ø 032/85742/43